



## Università per Stranieri di Siena

decreto n. 594.12  
prot. 14555

### IL RETTORE

- Viste le leggi sull'istruzione superiore;
- Visto l'art. 7 del D.Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni, che consente alle amministrazioni pubbliche di conferire, previa procedura comparativa, per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale o coordinata e continuativa, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria;
- Visto l'art. 1, comma 188 della Legge 266/2005;
- Vista la Legge 24.12.2007 n. 244, ed in particolare l'art. 3, comma 87, in merito alla validità delle graduatorie;
- Vista la delibera n. 20 del 12.11.2009 della Corte dei Conti, che esclude dal controllo preventivo di legittimità gli incarichi di docenza;
- Visto il D.R. n. 314 dell'11.08.2011 con il quale è stato emanato il "Regolamento per la disciplina delle procedure comparative preliminari alla stipula di contratti di collaborazione coordinata e continuativa ovvero occasionale presso l'Università per Stranieri di Siena e per l'attribuzione degli incarichi a soggetti esterni";
- Vista la nota del 18.10.2012 con la quale il Direttore Reggente del Centro FAST chiede di bandire una procedura comparativa, per titoli, per l'attivazione di una graduatoria per istaurare rapporti di collaborazione coordinata e continuativa per l'insegnamento dell'italiano on-line;
- Considerato che sussiste l'oggettiva impossibilità di far fronte alle esigenze, sopra rappresentate, con il personale in servizio;
- Salvo ratifica del Consiglio di Amministrazione;

### DECRETA

#### Art. 1

#### *Oggetto del bando*

È indetta una selezione, per titoli, per la formazione di una graduatoria per istaurare rapporti di collaborazione coordinata e continuativa od occasionali, per l'insegnamento dell'italiano on-line.

La durata di ogni singolo contratto ed il relativo compenso saranno determinati di volta in volta dal Consiglio del Centro FAST in base al tipo di corso attivato.

Ogni singolo contratto sarà stipulato solo se le relative spese saranno coperte da finanziamenti derivanti da progetti, convenzioni con Enti esterni, da proventi esterni o da tasse di iscrizione ai corsi di lingua on-line.

La prestazione di cui sopra dovrà essere organizzata in connessione con le necessità del Progetto e del Committente.

Per svolgere l'attività sopraindicata i collaboratori dovranno disporre di un personal computer e di una connessione veloce a Internet o potranno utilizzare i locali e le attrezzature messe a disposizione dal Committente presso le strutture dell'Università per Stranieri di Siena, Piazza Rosselli n. 27/28.

**IL RETTORE**  
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



## Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 594.12

### Art. 2

#### *Requisiti per l'ammissione*

I candidati per essere ammessi alla selezione devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea quadriennale o magistrale in lettere, lingue, filosofia, scienze della comunicazione o laurea quadriennale in materie umanistiche e specializzazione post laurea in Didattica dell'Italiano come Lingua straniera;
- Esperienza di insegnamento di Italiano L2;
- Conoscenza delle funzionalità della piattaforma open source A-tutor.

La mancanza del possesso di uno dei requisiti implica automaticamente l'esclusione dalla selezione.

#### Costituiscono titoli preferenziali:

##### A) Titoli Accademici e culturali

Certificazioni in didattica dell'italiano L2

Master nell'ambito della didattica della lingua italiana a stranieri

Master in E-Learning per l'insegnamento dell'italiano a stranieri

Corsi di perfezionamento specifici

Scuola di Specializzazione in Didattica dell'Italiano come Lingua Straniera;

Dottorato di ricerca in Linguistica, Didattica della lingua italiana e Tecnologie didattiche

##### B) Titoli professionali

Insegnamento dell'italiano a stranieri presso istituzioni pubbliche

Insegnamento dell'italiano a stranieri presso istituzioni private

Insegnamento dell'italiano a stranieri on-line.

### Art. 3

#### *Domande di ammissione*

La domanda di ammissione alla selezione deve essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Siena, piazza Carlo Rosselli 27/28, 53100 Siena – e deve essere consegnata a mano oppure inviata per posta elettronica al seguente indirizzo: [unistrasi@pec.it](mailto:unistrasi@pec.it). Non verranno considerate valide le domande trasmesse da indirizzi di posta elettronica ordinaria (non certificata).

La domanda con dovrà pervenire **entro le ore 12.00 dell'11.01.2013. Non verranno accettate le domande pervenute oltre detto termine anche se inviate in data precedente.**

L'amministrazione declina ogni responsabilità per la mancata ricezione di domande, titoli e pubblicazioni, derivante da responsabilità di terzi o da cause tecniche che

**IL RETTORE** 2  
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



## Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 594.12

rendessero impossibile la trasmissione. Al fine di accertarsi dell'effettiva ricezione, gli interessati possono rivolgersi direttamente alla Divisione del Personale di questo Ateneo (tel. 0577/240153 – 240151).

Nella domanda di partecipazione il candidato, pena l'esclusione dalla selezione, dovrà indicare:

1. cognome e nome;
2. data e luogo di nascita;
3. residenza;
4. codice fiscale;
5. cittadinanza posseduta;
6. se italiano, di essere iscritto nelle liste elettorali, precisandone il Comune ed indicando eventualmente i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle medesime;
7. se cittadino straniero, di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento;
8. di non aver mai riportato condanne penali ovvero le eventuali condanne riportate, indicando gli estremi delle relative sentenze e gli eventuali procedimenti penali pendenti;
9. di non essere stato destituito dall'impiego presso un Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, comma 1, lettera d) del D.P.R. 10/01/1957, n. 3;
10. di essere in possesso del diploma di Laurea quadriennale o magistrale in lettere, lingue, filosofia, scienze della comunicazione o laurea quadriennale in materie umanistiche e specializzazione post laurea in Didattica dell'Italiano come Lingua straniera;
11. di avere esperienza di insegnamento di Italiano L2;
12. di avere conoscenza delle funzionalità della piattaforma open source A-tutor.

Nella domanda deve essere indicato il recapito che il candidato elegge ai fini della selezione, nonché un recapito telefonico e l'indirizzo di posta elettronica. Ogni eventuale variazione deve essere tempestivamente comunicata al Rettore dell'Università per Stranieri di Siena.

Alla domanda devono essere allegati:

1. fotocopia di un documento di identità e del codice fiscale;
2. curriculum dell'attività didattica e scientifica, datato e firmato.

**IL CANDIDATO, PENA L'ESCLUSIONE DALLA SELEZIONE, DOVRÀ AVVALERSI SOLO DEI MODELLI ALLEGATI AL PRESENTE BANDO, COMPILATI SECONDO LE INDICAZIONI FORNITE. NON SARANNO VALUTATI TITOLI NON RIPORTATI IN TALE MODULO.**

L'amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del

**IL RETTORE**  
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



## Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 594.12

recapito da parte del candidato, compresa la mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure dipendenti da disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

### Art. 4

#### *Esclusione dalla procedura di valutazione comparativa*

L'esclusione dalla partecipazione alle procedure di valutazione comparativa per difetto dei requisiti di cui agli articoli 2 e 3 è disposta con motivato provvedimento e notificata al candidato.

### Art. 5

#### *Commissione giudicatrice*

La Commissione giudicatrice sarà nominata con decreto rettorale.

### Art. 6

#### *Criteri di valutazione*

La selezione è per titoli e colloquio. La commissione dispone di un punteggio complessivo pari a 100 punti così ripartito:

<b>Titoli Accademici e culturali</b>	fino a punti 60
Certificazioni in didattica dell'italiano L2 di primo livello	punti 2
Certificazioni in didattica dell'italiano L2 di secondo livello	Punti 4
Master nell'ambito della lingua italiana a stranieri	7 punti per ciascun Master Max punti 15
Master in E-Learning per l'insegnamento dell'italiano a Stranieri	10 punti per ciascun Master Max punti 15
Corsi di perfezionamento specifici	4 punti per ciascun Perfezionamento Max punti 8
Scuola di Specializzazione in Didattica dell'Italiano come Lingua Straniera	5 punti per il superamento del primo anno e 10 punti per il diploma
Dottorato di ricerca in Linguistica, Didattica della lingua italiana e Tecnologie didattiche	5 punti per l'iscrizione al secondo anno e 8 punti per l'iscrizione al terzo anno e 12 punti per il conseguimento del titolo
<b>Titoli professionali</b>	fino a 40 punti
insegnamento dell'italiano a stranieri presso istituzioni pubbliche	punti 1 per ogni 100 ore Max 15 punti
insegnamento dell'italiano a stranieri presso istituzioni pubbliche	punti 0,5 per ogni 100 ore Max 15 punti

IL RETTORE  
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



## Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 594.12

Insegnamento dell'italiano a stranieri online	punti 2 per ogni 30 ore Max 20 punti
--------------------------------------------------	--------------------------------------

La valutazione minima per il superamento della selezione e l'inserimento in graduatoria è di 10 su 100.

### Art. 7

#### *Graduatoria*

La graduatoria di merito è approvata con provvedimento Rettorale che accerta la regolarità degli atti.

I candidati risultati vincitori della procedura di valutazione comparativa riceveranno comunicazione diretta dal Rettore.

La graduatoria sarà valida 3 anni dalla data di pubblicazione.

### Art. 8

#### *Natura e stipula del contratto*

Il rapporto di lavoro sarà regolato mediante stipula di contratti di collaborazione coordinata e continuativa od occasionali. La durata di ogni singolo contratto ed il relativo compenso saranno determinati di volta in volta dal Consiglio del Centro FAST in base al tipo di corso attivato.

Ogni singolo contratto sarà stipulato solo se le relative spese saranno coperte da finanziamenti derivanti da progetti, convenzioni con Enti esterni, da proventi esterni o da tasse di iscrizione ai corsi di lingua on-line.

Qualora il personale con cui stipulare il contratto sia dipendente di amministrazioni pubbliche di cui al D.L.vo 30.03.2001 n. 165, il contratto sarà stipulato previa acquisizione dell'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza, in applicazione di quanto previsto dalla vigente normativa.

Il contratto di collaborazione coordinata e continuativa che si instaura con i vincitori, sarà sottoscritto dal Rettore dell'Università per Stranieri di Siena e conterrà le seguenti indicazioni:

- data di inizio e termine finale del rapporto di lavoro;
- prestazioni richieste nell'ambito del progetto;
- trattamento economico complessivo;
- nominativo del Responsabile del progetto.

### Art. 9

#### *Trattamento dati personali*

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, del D. Lgs. 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Divisione del Personale dell'Università per le finalità di gestione della procedura di valutazione comparativa e saranno trattati anche

**IL RETTORE**  
(Prof. Massimo VEDOVELLI)



## Università per Stranieri di Siena

segue decreto n. 594.12

successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di valutazione. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato decreto legislativo tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

### Art. 10

#### *Risoluzione del contratto*

La risoluzione del contratto è determinata:

- dalla scadenza del termine;
- dal recesso di una delle parti, che opera dal momento della ricezione della relativa comunicazione;
- da inadempienza del collaboratore nello svolgimento dell'attività stabilita dal progetto, programma o organizzazione del corso.

### Art. 11

#### *Restituzione dei documenti e delle pubblicazioni*

I candidati possono richiedere, entro due mesi dalla conclusione della procedura di valutazione comparativa, la restituzione, con spese a loro carico, della documentazione presentata. La restituzione sarà effettuata entro due mesi dalla richiesta, salvo eventuale contenzioso in atto. Trascorso il termine, l'università non è più responsabile della conservazione e restituzione della documentazione.

### Art. 12

#### *Norme finali*

Per quanto non previsto dal presente Bando vale la normativa vigente in materia di concorsi per quanto compatibile.

Il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito internet dell'Università e all'albo dell'Ateneo.

Siena, 17 DIC. 2012

IL RETTORE  
(Prof. Massimo Vedovelli)